

Porównanie tłumaczeń Liczb 2:29

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Następnie plemię Naftalego. Księciem synów Naftalego będzie Achira, syn Enana.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Przy nim miejsce zajmie plemię Naftalego. Księciem synów Naftalego będzie Achira, syn Enana.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Następnie pokolenie Neftalego, a wodzem synów Neftalego <i>będzie</i> Achira, syn Enana;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Potem pokolenie Neftalimowe, a hetmanem nad syny Neftalimowymi Ahira, syn Enanów;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Z pokolenia synów Neftali hetman był Ahira, syn Enan.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	W końcu pokolenie Neftalego. Wodzem synów Neftalego będzie Achira, syn Enana.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Następnie plemię Naftalego. Wodzem zaś synów Naftalego będzie Achira, syn Enana;
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	W końcu plemię Neftalego. Wodzem potomków Neftalego będzie Achira, syn Enana.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	W dalszej kolejności plemię Neftalego. Wodzem potomków Neftalego będzie Achira, syn Enana.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Potem pokolenie Neftalego. Wodzem synów Neftalego będzie Achira, syn Enana,
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	[Tę stronę zamyka] plemię Naftalego. Przywódcą potomków Naftalego - Achira, syn Enana.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І ти, що отаборяться коло нього племя Нефталіма, і старшина синів Нефталіма Ахіре син Енана.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Następnie pokolenie Naftalego; zaś wodzem synów Naftalego będzie Achira, syn Enana.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Także plemię Naftalego; a naczelnikiem synów Naftalego jest Achira, syn Enana.